

Panorama

Stevilka 28

Kranj
18. julija 1964

NA 6. STRANI NADALJUJEMO Z OBJAVLJANJEM PO-
TOPISA V BOLIVIJSKE ANDE, KAMOR JE V JUNIJU
LETOS ODŠLA PRVA JUGOSLOVANSKA EKSPEDICI-
JA »ANDI 1964«. POSEBEJ ZA »PANORAMO« NAM S
POTI SPROTI PIŠE DR. IVO VALIČ

DVE RAZGLEDNICI ZA VROCE DNI — Počitek v senči ob Jezeru na Bledu (zgoraj)
— Ribolov v Bohinju



Von Braun
sega po zvezdah

Do leta 1970 še poskus s Saturn V

8. nadaljevanje in konec

Wernher von Braun živi in dela za dan, ko bodo z raketom, ki jo je ustvaril on s svojimi sodelavci, trije ameriški astronauti nastopili najdrznejše potovanje v zgodovini človeštva: polet na mesec. 380.000 kilometrov tja — 380.000 kilometrov nazaj skozi neskončno, nepoznano vesmirje, ki obdaja našo zemljo.

Ko bo napočil ta veliki dan, bodo vse von Braunove nade odvisne od enega moža, ki je že od leta 1940 njegov najožji sodelavec:

Dr. Kurt Debus.

Debus je odgovoren za start rakete. Ena napaka, in...

Ko bo napočil dan najdrznejšega podjetja doslej, se bo zgodilo tole: Leta raziskav in planiranja, konstruiranja in preizkušanja so mimo. Minili so meseci pričakovanja in izgradnje raket. Približale so se ure poslednjih priprav. Ekipa, ki je odgovorna za izstrelitev, šteje minute — in kmalu tudi že sekunde.

Trije v kapsuli

Prišli so iz obalnih mestec Floride, iz Cap Canaverala, Titusville, Eau Gallie, Melbourne, Cocoa Beacha in Palm Baya. Zbrali so se na kompleksu 39, na otoku Merritt. To je prizorišče, na katerem se bo odigrala najvzbudljivejša predstava v človekovi zgodovini.

Se enkrat se povzpnejo može v belih čeladah z dvigali na izstrelilni stolp, do različnih platojev, vsak na svoje mesto. Se enkrat skrbno prekontrolirajo vse stike in dovode.

Nič ne sme odpovedati.

Nič ne sme spodleteti.

Ta projekt je pozrl milijarde dolarjev. Ce odpove sedaj ena sama žičica, ki je morda stala 30 centov, bi bilo vse zaman.

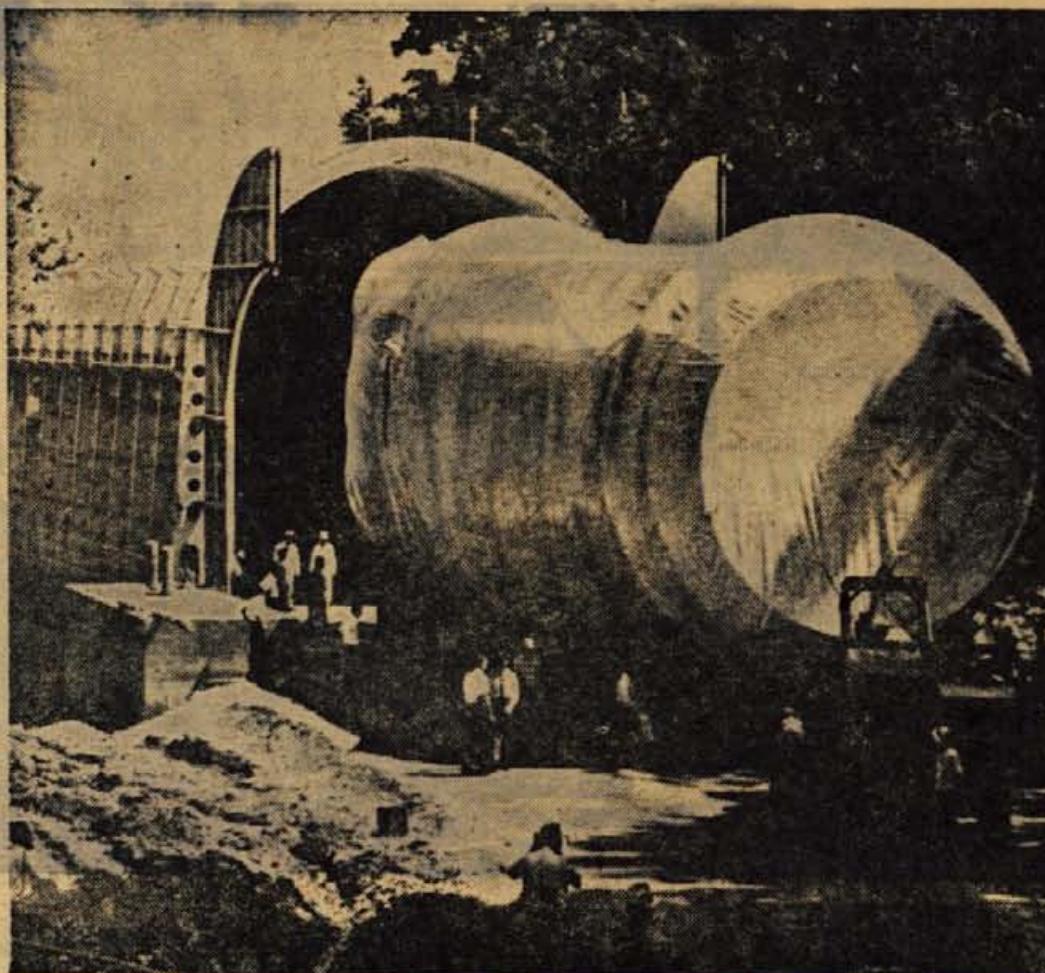
Trije morja se bodo nekaj minut zatem povzeli z dvigalom na sam vrh stolpa, kjer bodo vstopili v kapsulo, ki jih bo popeljala v pustolovščino, kakršne še ni izkusil noben človek.

Raketa in izstrelilni stolp se rahlo majeta v vetru, ki veje z Atlantika. Raketa Saturn V dosegla skupno z vesoljsko ladjo Apolo višino 110 metrov in tehta 3000 ton.

Clanji izstrelilne ekipe zapustijo stolp. Del moštva se umakne v čezobetonski bunker, ki je zgrajen sto metrov od izstrelišča. Ostali morajo zapustiti bližino rakete. »Countdown« — Štepite pred izstrelitvijo se prične.

Manjka še točno 60 sekund. Pritisnejo prve gume. Može v bunkerju z Dr. Debusom na čelu čutijo, da jim srca hitreje utripajo. Ze večkrat so bili priča startu rakete, vendar ni bilo še nikoli tako napeto.

»Stirideset...«



Raketo bodo vkrali na posebno ladjo, ki jo bo prepeljala iz Huntsvilla na Kap Kennedy.

Možje v kapsuli štejejo sekunde. Ce bo vse po sreči, se bodo čez teden dni vrnili in poročali o svojih opazovanjih. To bo vsekakor najbolj senzacionalno poročilo, kar jih je bilo kdaj podanih.

»Dvajset... deset... devet...«

Eden od mož je bolj živčen kot ostali.

»Osem... sedem...«

Ta mož je Dr. Debus, direktor Kap Kennedyja.

»Pet...«

On odloča o startu. Se vedno se lahko premisli.

»Štiri...«

»Ali sem zares na vse mislil?« se bo vprašal Dr. Debus.

»Tri...«

»Kaj bom storil, če se zgoditi kaj nepredvidenega?«

»Dve...«

»Ali sem upošteval vse možnosti?«

»Ena...«

Napetost doseže višek!

»Nič...; Cilj: mesec.

Vesoljsko pristanišče za raket

Saturn V

George C. Marshall Space Flight Center v Huntsville, katerega tehnični direktor je von Braun, je odgovoren za posamezne raketne stopnje in pogonske agregate težkih raket, kot npr. serije Saturn. Laboratorij za razvoj vesoljskih ladij vodi Dr. Robert Gilruth. Oba centra nam dobavljata na Kap Kennedy posamezne stopnje raket in ostale dele, katere mi sestavimo, izvršimo pa tudi zemeljska dela za preizkuševanje in start.«

Dr. Debus si prižge novo cigareto z ogorkom pravkar pokajene.

»Na otoku Merritt se trenutno ukvarjam z dvema nalogama. Pripravljamo vesoljsko pristanišče Saturna V in večjih raket. Na južnem delu zemljišča, ki meji na Kap Kennedy, nastajajo industrijske naprave, laboratoriji in upravno poslopje Kennedy Space Center. Nekaj kilometrov dalje proti severu gradimo izstrelilno bazo za Saturn V, ki jo tukaj poznamo pod imenom Kompleks 39.«

Najimpozantnejše bo seveda poslopje za sestavljanje raket. Večje bo od slavnega Pentagona v Washingtonu: 160 metrov široko, 160 metrov visoko in 220 metrov dolgo. To bo verjetno največja stavba na svetu.

V tej zgradbi bomo lahko hkrati montirali štiri rakte tipa Saturn V, ki bodo lahko stale pokonci. Izstrelišče samo sestavlja 140 metrov visok stolp s številnimi električnimi kabli ter dovodi goriva, ki so priključeni na posamezne stopnje rakte. Vsak od štirih delov stavbe lahko sprejme po en kompletен stolp.

Po preizkušnji celotne rakte jo ogromen goseničar s stolpom in vesoljsko ladjo vred prepelje do izstrelišča, ki je kakšnih pet kilometrov vzhodno od montažne hale. Goseničar lahko odvleče 8200 ton s hitrostjo 1,6 kilometra na uro.«

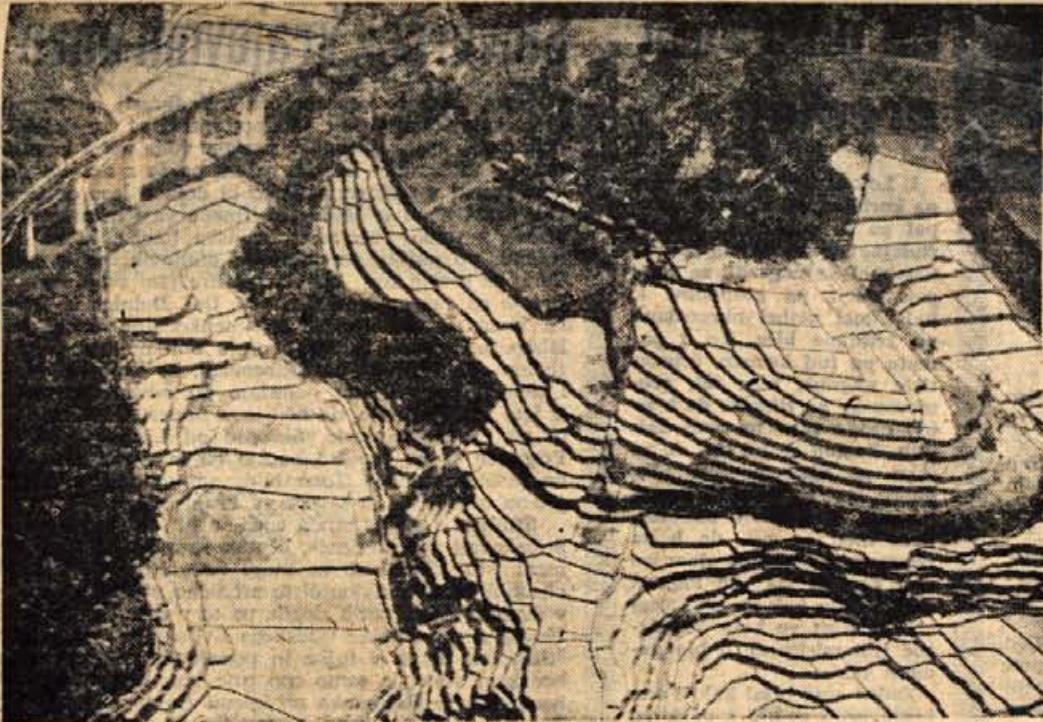
Pri načrtovanju so seveda upoštevali tudi sovražne naravne sile, saj je Florida hurikansko področje. Vse stavbe so tako zgrajene, da lahko kljubujejo vetru s hitrostjo do 230 kilometrov na uro. Ce bi meteorologi javili, da se bliža hujkan, medtem ko bi bila raka na izstrelilni rampi, bi jo vlačilec v 12 urah odpeljal nazaj v montažno halo. Tam je na varnem, kljub temu pa ostane pripravljena za izstrelitev.

Seveda stane razvoj in gradnja rakte ogromne vsočne denarja, zato je jasno, da ne morejo planirati od danes na jutri, temveč za tri do pet let vnaprej. Že sedaj morajo predložiti predračun za sredstva, ki jih bodo rabili v letu 1969. Na leto porabijo okoli tri milijarde dolarjev. Vendari bi bila vsa sredstva zaman, ce bi odpovedali ljudje, ki se ukvarjajo s tem komplikiranim mamutskim projektom.

Eisenhowerjeva vlada ni imela bogve koliko razumevanja za njihove napore, saj jim je ho telia odobriti le 140 milijonov dolarjev. Pravi razjet je raketa tehnika doživelna pravzaprav še za časa vlade Johna F. Kennedyja in njegovega naslednika Lyndona B. Johnsona.

Pri vsem tem pa von Braun ni kdake kakc bogat, saj zasluži letno le okrog 16000 dolarjev. Za primerjavo naj povemo, da mu je privatni industrija ponujala 100.000 dolarjev letno. Von Braun seveda ni sprejel njihove ponudbe, ker je povsem predan svojim sanjam: poletu človeka v vesolje.

Prevedel: -jp



Mogočne rizjeve terase, ki hranijo tisoče domačinov

O Indonezijskih otokih danes zelo veliko pišemo in govorimo. Običaji in gospodarstvo njihovih ljudi razdeljajo posebnosti starodavne kulture, ki se je upirala stoletjem silovitih sprememb. Moderna civilizacija je med večne rizjeve terase, ki dajejo delžel poseben poudarek, vslila »moderne« zanimivosti. Brez rizjevih teras, ki rastejo kot ogromne stopnice iz dolin v nebo, bi delžela ne bila to, kar je.

Riž je glavno bogastvo teh otokov. Domnevajo, da obstoječi način obdelovanja riža izvira iz Kitajske, kjer pa ima korenine nekje v kameni dobi. Ostanke riža so našli v neolitskih vrhih na Kitajskem, ki datirajo verjetno iz konca tretjega tisočletja pr. n. št. Prav to pa je vzrok za domnevo, da so predniki Malajo-Polinezijev prinesli umetnost obdelovanja riža s seboj, ko so zasedli arhipel vzhodno od Indije. Prišli so iz Azije, in sicer v tretjem ali drugem tisočletju pr. n. št.

Riž uspeva na poljih, ki so največkrat na čistinah sredi gozdov ali pa na njivah, prekritih z vodo, ki jih imenujejo savahs. Zadnji način gojenja riža prevladuje predvsem na Javi in Bali. Čestokrat so celo pobočja gričev preoblikovana v terase in polja, ki jih namakajo. Med njimi se prepletajo kanali, po katerih priteče voda pogosto tudi iz zelo oddaljenih krajev. Za točno razdelitev vode med posamezne kmete, ki jo določa zakon, skrbijo vaški sveti in za to določeni uslužbenci.

Delo na rizjevih poljih se začne z oranjem, ki ga opravijo z voli. Potem riž vsijejo na posebne grede, ob koder ga pozneje presadijo na savahs. Možje, ki delajo na poljih, nosijo na glavi klobuke iz bambusovine, ki jim pravijo chapil. Vsi, moški in ženske, pa nosijo majhne nože, imenovane ani ani, s katerimi odrežejo vsako rizjev stebelce posebej.

PRAZNIK ZETVE

Zetev riža opravijo na posebno slavnosten način. To je zanje velik praznik. Zene na Javi oblečajo batik krila in potiskane bombažne bluze. (Batik je neke vrste barvanje, pri katerem vse tiste dele krila, ki naj obdržijo prvotno barvo, prevlečajo z rastopljenim voskom. Krilo nato pobarvajo in nazadnje prekuhajo v vodi. Tako odstranijo vosek.) Nežna rizjeva stebelca povežejo v snopice, ki jih nato može odneseno do roba njive, kjer postavijo nenavadno simetrične kopice. Ko se riž osuši, ga zmlatijo v posebej kopci. To postavljenih hišah. — gubug. Mlatijo običajno ženske. Pri delu uporabljajo velike lesene tolkače. Pleve, ki ostanejo, so glavna hrana za rabe, ki jih gojijo v kanalih in celo na rizjevih poljih samih.

Zrna, ki jih dobijo pri mlačvi, je treba prebrati. Pri tem delu je vedno vsa družina. Rizjeva polja so last posameznikov.

zato jo napravijo že pri otroku. Ta potem z njim raste in se veča. Ob festivalnih priložnostih pa nosijo »zamaške« iz zlata.

LEGENDA O BOGU SIVI

Hinduizem na Baliju se močno meša s staremi ljudskimi elementi, animizmom, čaščenjem prednkov, kultom manj pomembnih krajevnih božanstev itd. Templjev je vsepovod silno veliko. V navadnem, preprostem vaškem templju je meru, pagodi podoben stolp z več strehami, pokritimi s palmovimi listi. Tako kot njegovo ime, tudi oblika potrjuje, da je to simbol Mount Meruja, gore, ki pripada hindujski kozmologiji. Mount Meru se dviga v središču zemlje, na njegovem vrhu pa je prebivališče bogov. V meruju ni nobenih malikov. V skladu z njegovim simboličnim pomenom žive bogovi na vrhu meruja. Tako pravijo pripadniki te religije. Bogove predstavlja devet dragih kamnov, ki so shranjeni v votlini na osrednjem stebru; srednji kamen je za najvišjega boga Sivo, ostaših osem pa predstavlja osem drugih bogov, za katere misijo, da vladajo osmim stranem sveta.

Vrata, ki peljejo na dvorišče, so podobna stolpu, razdeljenemu v dve polovici in niso nikoli zaprta. Tudi to je zanje simbol. Simbol vesoljne gore. Balija legenda pripoveduje, da je bog Siva prenesel Mount Meru z Jave na Bali in ga razdelil na dve polovici ter ju postavil na zemljo. Polovici predstavlja dva najvišja vrhova na otoku, Gunung Batur in Gunung Agung.

Ob pomembnejših slavnostih uprizorijo plesalci pred templjem ples »Kechak«, ki ga imenujejo včasih tudi »drama opicjega plesa«. Plesa se udeležijo samo moški, ponoči, v plapolajočem odsevu svetilke, ki stoji sredi kroga čepečih plesalcev. Kechakovo zgodbo so povzeli po hindujskem epu Ramayana. Sito, ženo junaka Rame, je odpeljal demonski kralj Ravana. Opice so pomagale Rami, da je prisel na demonov otok in odkril Sito. Ples Kechak predstavlja na precej nejasen način bojne scene iz vojne med armado opic in demoni. Prvotno je bil to obred, namenjen zagovarjanju dobrih duhov in odganjanju zlih.

Priredila TONCI JALEN

Otoki preteklosti



Balijka v svečani opravi veče rizjeva stebela v snopice

Historija o posebnem blagru

Za poseben blagor štejejo Butalci pivo. In je pivo resnično gostinski blagor, posebno v vročih dneh, in hladno mora biti pa sveže.

In seveda mora biti dovolj piva. Kajti ni nikakršen blagor, nego je izguba in zamera, če je turistov in dopustnikov več za šankom, kakor je steklenic v kleti.

Pa sta se namesto gostinskega blagra izguba in zamera primerila tudi birtom v Butalah in se je reč zgodila tako:

»Pri počasnem natakarju« so imeli otovoritev sezone, inozemskih turistov dosti, vsak turist lačen in žezen za tri. Čas je bil južine in so sedli za popackane prte in so čakali in čakali. Natakarji pa so stali v mračni kleti in sukalni in gledali sod s pivom in od katere koli strani so potrkali nanj, pristavljenega piva ni hotelo biti več in ga je bilo premalo in bi bila izguba in zamera, tako malo ga postaviti na mizo pred petične može, kakršni so inozemski turisti.

Pa je v klet prišel pošlovodja priganjan natakarje, kajti je razumel nemško in mu ni bilo všeč, ker je slišal godrnjati čakajoče goste.

Natakarji so mu potozili svojo stisko.

Se popraska poslovodja: »Kaj, če bi prilili vode?«

Odgovorijo natakarji: »Se bo poznalo!«

Reče poslovodja: »Kakršna je voda! V Savi teče že lep čas čisto rjava — iz nobene greznic ni voda bolj podobna pivu — tiste načofajte v sod, da bo poln!«

Poslovodja je iz kleti zopet stopil k turistom in jih potolažil: »Nur ein Moment, tačas kar poračunajmo, da se ne boste potlej mudili z računom!«

Natakarji pa so ubogali, sod so zvalili k Savi, tam so lepo počenili in potunkali odprtji sod v vodo. Pa jim je čofotala vanj rjava voda savska iznad odprtega jezu v Mostah, in jim je čofotala tako rada in obilno, da jim je iz soda izplaknila še tisti pljunek piva, kolikor ga je bilo notri. Potem so kakor vihra hiteli v restavracijo in postavili polne vrčke pred turiste na mizo: »Bier, bitte!«

Turisti pa so rekli: »Nein, nein, tako žejni pa še nismo, da bi pili lužo!«

In so zahtevali denar nazaj in šli drugam.

En nasramn predlog

U Lok sa spet ena pametna pa koristna reč s pozabe skopal pa ja poskušaja spet u žulejne spraut. Z ena beseda naštimal sa nagrade za tiste gospodarje pa gospodine k baja imel nejbel okranclane pa zrihtane hiše. To j pametn pa tud koristn, čeprou tiste nagrade nisa tak grozanske pa filmske de b se blo uredn zane na vem kak pult. Zastop se pa tud de za taku ni nkal posebn ulik dinara, k se ga more za transparente u Lublan ponucat. Sam men se zdl, de b se zraun usega tud še dnar za mal več al pa več nagrad dobiti. Sam kak pa na kašna vlaža. Merbit ve kešn kej dragač jest mislim de b blo pametn takle:

Zadnč sma pisal kak u ene kraja grdo delaja s park pa z orehm pa tak naprej. Verjetn j še kešn tak pa se ga j težko spount al se pa na ve zanga. Takm b blo pa prou štrafing se b pa pol lahk za nagrade al pa tud za kešna naumnast ponucu. Ce b se pa kej puntal mama pa že tud ulik načinu de b jh ukrotit pa h pokor spraul. Za to b blo že zand cajt.

S tem nagradam za cvetje sa pa bel gvišn poskusil še ena muha ubit. Dol po Karlucu sa pred krahkm spet kopjal en grabn (se j prou se šele ta trek brt po vojsk) ket je per nes že stara pa zla lepa navada, pol le na po zasujemo pa useukap tak namarn psteama de ni nkamer podobn.

Zdej b pa verjetn rad, de b use babnce dol po Karlucu začele na nagrade mislt, pa b posprauje tista naučaka na soje stroške. Poskusma mrbit bo pa spet ratal.

SMOJKA

Dopusti

Ne vem, če tudi pri vas in v vašem kraju razsaja v tem mesecu splošno znana bolezni — dopustniška mrzlica; vsekakor je k nam prišla doba dopustov. Zastonj v tem času iščeš, kličeš zdravnika, ga ni — je na dopustu, razni sestanki se ne vršijo, ker je predsednik na dopustu, servisne delavnice ne delajo zradi dopustov, da celo premetni preki z motorimi vozili so se povečali, in to zato, ker se nahaja sodnik za prekrške — na dopustu itd. Ker se po tem sodeč več ali manj nahajajo vsi na dopustu, bo morala takozvana »skrita delovna sila« kar »vorg« pluniti v roke, da bo v času odstotnosti svojih kolegov-sotropinov izpolnila vse predvidene planirane proizvodnje in finančne plane.

V dobi dopustov je zanimivo predvsem to, kako vsakdo preživi letni čas oddiha. Jasno, kdor ima poleg rednega zasluga še honorarno zaposlitev, ta se dosti ne brihta, temveč se samo vpraša, KAM na dopust; žiro račun mu jamči ugodno letovanje. Kdor pa nima žiro ra-

ker vem, da ga bo vsakdo

čuja, se vpraša zelo zaskrbljeno, KAKO iti na dopust s čim manjšimi izdatki. Takim seveda pomaga predvsem regres, posebni dopustniški izredni predujem, in pa garancijski list, da bo po povratku z dopusta dobil dva poproka ter potrošniško posojilo za premog in drva.

Zelo veliko je pa tistih, ki se ne sprašujejo, KAM in KAKO iti na dopust, temveč si stavljajo vprašanje, kam naj grem z dopustom, ko še lanskoletnega nisem porabil. Mislim, da — da kar je dopustov — je še najbolj fleten bolniški dopust, posebno če ti žena vrže med preprom »kastrolo« v glavo in potem boluješ »za obratno nezgodno«, seveda med tem časom bolovanja lahko podešla vsa poljska dela.

Več o dopustu ne bi pisal,

Slovarček krajevnih imen

Nova cesta se bo zapeljala s Podbrezij na ozemlje bivše katastrske občine Ljubno; spusti se čez dole in dolnico, se spelje južno od studene vode v dol in skozi prapročko berdo v brezje, potem pa se z drznim skokom spusti v podbrezje. Tako bi določil lego ceste po katastrski mapi iz 1868. leta. Imena vasi in naselij so pisana z velikimi začetnico, ledinska imena, ki so raztresena po poljih, travnikih in gozdovih, pa z malo. Torej je brezje svet, kjer imajo Brezjani svojo zemljo, Brezje pa vas onstran Peračice. Dol, Dolnica in Dolca so imena, s katerimi ljudje tenkočutno označujejo lahno, pa pisano in raznovrstno oblikovitost sveta v tistem delu. Seveda pa Ljubčani, ne Ljubčenci in ne Ljubčinci, kot se nam ponujajo po novem pravopisu iz leta 1962., pravijo, da hodijo u Douca, Dounico, Dou in na Praproško brdo. Severno od Ljubnega je vas Praproče — po zapisu hodijo pa le v Praproše, kot na primer sosedov Tome hodijo na učiteljišče, čeprav gre za učiteljišče in seveda za Praproše.

Studena voda je mrzla voda in ni isto, kar bi sicer pričakovali »pr studenc«, čeprav sam koren stud-pomeni isto. Človek se ne more načuditi, da so ljudje ohranili tako kristalno čisto arhaično, starinsko obliko v dveh besedah, petih zlogih, pa to v času, ko moderni človek stiska vsebino ljudskega življenja v kratice treh, štirih črk in pa v tujek in popačenke. Na vsem ljubenskem svetu je samo eno tuje ime. V severozahodnem kotu je Hajmanka po imenu Hajman. To je vse. Pod njem je Velko brdo, Ljubčan pa pravi, da je šel na Velč brd in da je bil na Velčma brd. Južno od tega so Senožeta (po mapi Snožét), ki segajo do Lešnice (Lešance). Ob tem potoku je le Senožét (po mapi snožét), za njem proti Tržiču pa Zadnja senožét (po mapi zadnja snožét). V Kajžarskih delih so imeli bajtarji svoje deleže in po analogiji hodijo ljudje tudi v Brezjanske dele, tja, kjer imajo Brezjani na Ljubenskem svoj svet. Seveda pa tudi lahko rečem, da sem si izpahnil nogo v gležnju na Brezjanskem.

Med Kajžarskimi deli in Lešnico leži po zemljevidu »v jesenjé«. Odveč je pomenska razlaga. Vse kaže, da je skupno ime in je oblika, ki jo uporabimo za odgovor na vprašanje kam. Ljudje vam bodo na obe vprašanji kam in kje odgovorili v Jesén, to je v Jesenjé in v Jesenju.

Pod moderno cesto v gradnji so bila včasih kopiša, ljudje pa danes delajo le Pri stogovih; kopiša najdete le še v mapi. Od kolena, kjer Lešnica zavije proti jugu pa vse do mostiča, preko katerega je speljana ljubljanska cesta na dnu klanca pod Gobovci, se vrste Srednje police, Zadne police, Stranja in pa po mapi Ledina. Ime Stranja je prešlo, se ne uporablja več, pač pa pravijo Ljubčani, da so bili v Prinšovem. Od kod to ime, ne vem ne jaz ne moj sobesednik. Pravijo, da gredo kosit v Ledine in v Ledinah spravljajo seno, Ljubljanci pa hodijo, kakor vemo, v šolo na Ledino. V notranjosti, zahodno od ljubenskega sveta, ki ga označujejo z gornjimi imeni in med njimi se vrste od Kopiš ali Stogov, kakor že hočete, proti jugu Pod bregam, Pod kračico (Pod kračco) in Vstanbrat. Tu je baje kmet z motiko mahnil po rodnem bratu, da se je zvrnil po tleh, potem pa ga je izzival: »Vstan'brat! In potlej so začeli ljudje hoditi v Vstanbrat. Naslednja dva kosa sveta zahodneje od te vrste sta še Stranca med Srednjimi in Zadnjimi policami in Kluc v isti vrsti zahodno od Ledine. Stranca je že drugo ime z istim korenom. Kadar se menimo o nameravanih izletih pravimo, da še nismo zavili v tisto stran, v Pragi vam bodo povedali, da je z nabrežja Vltave najlepši pogled na Malo Strano, Rusom pa vemo, da je pri srcu straná rodna, rodna delžela. Med vasjo Ljubno in Stranco ob deževju pritakajo vode, in katastrska mapa nam pove, da je tam Pritaka, ljudje so pa pritaknili — in danes je ob deževju polna vode Pritaka. Posav vemo, kje je. Tudi to vemo, da ne bomo pisali Posavec, kakor nam svetujejo stare listine. Desno od tistega dela ceste, ki je precej ravna, kjer vsak voznik pritisne na plin, potem ko srečno prečka most čez Lešnico na dnu klanca pod Gobovci, tam so Brčice, nad njimi pa, če vozite iz Ljubljane pa že omenjena Ledina, Kluc in Vozica. Najdete jo samo v mapi, ljudje pa hodijo v Vačico in bili so v Vačic'. Torej Vačica. Ob Brčicah se spomnjam na Brčko in podobno.

Zanimiv je svet v trikotniku med cesto od Posavca do mostiča čez Lešnico pod gobovškim klancem, Lešnico in Savo. Spodnjemu koncu do Lešnice pravijo Osredrek, ki ga v mapi ni najti. V srednji del med cesto in Savo so zapisali v mape »v logeh« in ga še enkrat najdemo v samem kotu med Savo in cesto. Znamenju lovca Francetu Cvenklju z Ljubnega je pripovedoval oče, da je bila ta stran včasih polna divljih rac, in res je Osredrek še danes kar hitro poplavljen, če le kakšen dan dežuje. Trdijo, da je bila tam včasih savska struga. Racce so bile torej v Vojeh (uuojeh), to je

(Nadaljevanje na 11. strani)

KMETIJA

NASTANEK, RAZVOJ IN ZNAČILNOSTI

KMETIJA PO LETU 1945

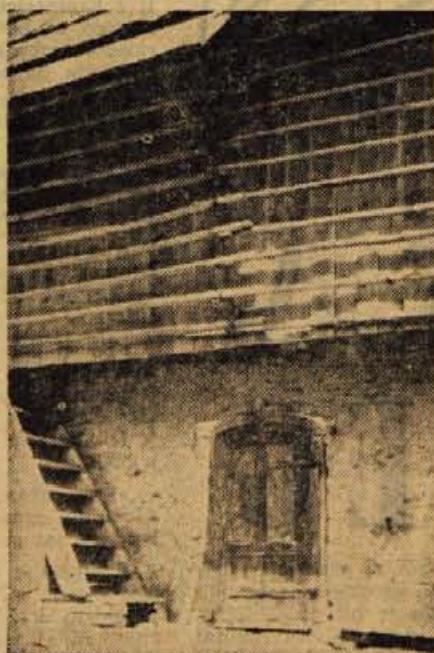
Kmetija je v kapitalistični družbeno-ekonomski formaciji preostanek fevdalnih proizvodnih odnosov in fevdalnega družbenega reda. Kapitalistični gospodarski liberalizem je formalno svobodnega kmeta prepustil svobodni konkurenči trga, kjer s preživelimi proizvodnimi procesi ni mogel iti v korak z modernejšo kapitalistično blagovno proizvodnjo. Kapitalizem si pri nas ni prizadeval ustvariti pogoje, da bi zaostalo avtarkično proizvodnjo kmetij zamenjali z modernejšo proizvodnjo, ki bi več in ceneje proizvajala predvsem za trg, zato je kmetovo usodo nemilo krojil zakon ponudbe in povpraševanja. Kmetove osebne potrebe so bile zaradi splošnega in hitrega napredka na vseh področjih iz dneva v dan večje, zato je sam ali ob skromni podpori zadružništva, ki se je začelo pojavljati že v petdesetih letih 19. stoletja in se potem vedno bolj širilo, poskušal z uvajanjem novih kultur in novih načinov proizvodnje, da bi več pridelal, več in bolje prodal, da bi bolje živel. Osebne potrebe v razvijajočem se kapitalizmu so ga prisilile, da je postajal naprednejši, pri tem pa so ga nemilosrčno ovirali in izkorisčali vaški oderuhi, gostilničarji, posojilnice itd. Mnogo kmetij je šlo »na boben«, mnogo jih je životalo v skoraj nevzdržnih razmerah. Industrija je šele po prvi svetovni vojni začela počasi zaposlovati nekaj odvišne delovne sile s kmetov, ostali pa so odhajali na sezonska dela ali v tujino »s trebuhom za kruhom«. V sebi zaključeni krogotok življenja in dela na kmetiji se je začel počasi rahljati: s prodajo na trgu, s posranskim delom nekaterih družinskih članov, z dokupovanjem nekaterih prehranbenih artiklov, obleke in obutve, strojev in orodij, reprodukcijskega materiala itd.

Po zmagi revolucije smo pri nas podevali tako nerazvito kmetijstvo in z njim

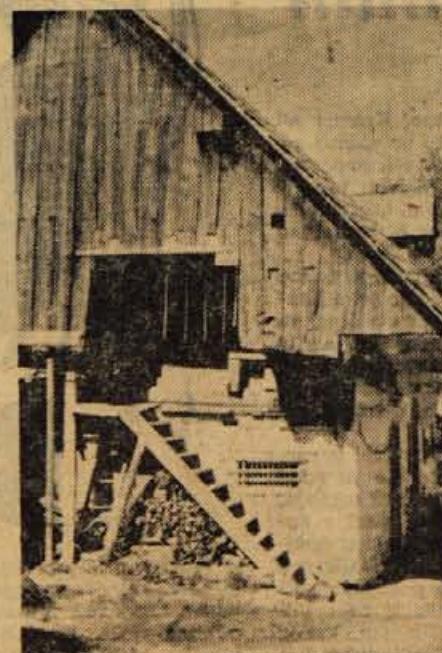
tudi ostanke fevdalnega družbeno-ekonomskega reda v njem. Kmetije v Sloveniji so kljub precejšnjim spremembam v zadnjih letih še vedno ohranile nekatere bistvene značilnosti fevdalne hube; nekje bolj, druge manj. Toda z zmago revolucije in novih, socialističnih družbeno-ekonomskih odnosov so bili postavljeni tudi novi temelji našemu kmetijstvu.

Ker je bilo treba najprej obnoviti v vojni močno porušeno domovino in zgraditi težko bazično industrijo, v prvih letih po osvoboditvi v kmetijstvu ni bilo mogoče vložiti dovolj sredstev, zato je proizvodnja v primerjavi s skupnim pridelkom pred vojno celo nekoliko nazadovala. V desetletju 1947–1957 je šlo za pospeševanje kmetijstva v Sloveniji le 4,3 odstotke vseh sredstev, ki so bila namenjena za gospodarstvo. Z ukinitev obveznega odkupa in z reorganizacijo kmetijskih obdelovalnih zadrug — prehitro in ne dovolj premišljeno formiranih, inspiriranih po vzoru sovjetskih kolhozov, za naše takratne pogoje neprimernih — v kmetijske zadruge se je začela hitreje pospeševati zlasti zasebna kmetijska proizvodnja, proti koncu petdesetih let — ko so se zadruge združile v teritorialno večeje in ekonomsko ter kadrovsko močnejše gospodarske organizacije in ko so opustile številne postranske dejavnosti ter se v glavnem orientirale na proizvodnjo, ko so postale organizator proizvodnje — pa je bil v skladu z resolucijo Zvezne ljudske skupščine »O razvoju kmetijstva in zadružništva« in s poznejšimi sklepi IX. plenuma zveznega odbora SZDLJ leta 1959 dan večji poudarek predvsem socialistični, družbeni kmetijski proizvodnji (lastni obrati zadrug, posestva, kombinat), torej podružbljanju kmetijske proizvodnje in vključevanju zasebnih proizvajalcev v organizirano proizvodnjo.

(Nadaljevanje prihodnjic)



Detajl gospodarskega poslopja značilne alpske kmetije v Gozd Martuljku



Hiša na Podblici; spodaj stanovanjski del in hlev, zgoraj pod

ZANIMIVOSTI

DOMACI ELEKTRONSKI RACUNALNIK

V naši državi plačamo vsako leto več milijonov dinarjev samo za najemnino tistih redkih elektronskih računalnikov, ki jih nujno potrebujemo za obdelavo podatkov. Ta strošek bo sedaj kmalu odveč, ker si bodo dosedanji uporabniki tujih računalnikov lahko kupili enakovreden domač elektronski računalnik, ki so ga pred kratkim izdelal in montiral v Zavodu za avtomatizacijo — razvojnih laboratorijskih podjetja ISKRA.

Novi digitalni elektronski računalnik s tovarniško označbo Z-23 je izdelal oddelek digitalne tehnike pod vodstvom Milana Baumgartnerja in ing. Željka Cenerja po licenci zahodnonemške tovarne »Zuse«. Konstrukcija sloni na uporabi polprevodnikov in jo povezujejo elementi montirani na tiskanem vozju. Aparatura ima tako 2.700 transistorjev in nad 6.000 diod ter velikanski elektronski spomin — pomnilnik s kapaciteto 11 milijonov številk.

Hitrost obdelave podatkov je izredno velika. Za primerjavo lahko vzamemo, da izračuna računalnik vse statistične podatke za gradnjo novega mostu v nekaj urah in brez napake. Sistem ponavljanja računov in primerjav je namreč takšen, da so rezultati absolutno zanesljivi — skratka napake niso niti možne. Računalnik Z-23 bodo lahko uporabili različni interesi od industrije do znanstvenih ustanov, institutov ter statističnih uradov. Za boljše izkorisčanje kapacitet bodo ponekod organizirali posamezne centre, kjer bodo različni interesi, sveda proti ustreznem odškodnini uporabljali en sam računalnik. V ta namen je ISKRA že organizirala več tečajev za specializirane tehnike programerje, ki bodo z računalnikom operirali.

Ceprav je novi računalnik licenčna konstrukcija, ima vdelanih že 80 % sestavnih delov proizvodnje ISKRA. Odstotek tujih sestavnih delov pa se bo v kratkem še znižal, ko bodo pričeli vdelovati v računalnike domače transistorje in diode nove tovarne polprevodnikov v Trbovljah, ki jo sedaj grade.

ISKRA bo na podlagi pogodb o mednarodni delitvi dela izdelala za isto nemško tovarno določene dele računalnika, v zameno pa bo dobila že izdelane programe. Ta ugodnost je pripomogla, da se je obseg razvojnih del zmanjšal na minimum, hkrati pa bo ISKRA že letos izdelala tudi prvo industrijsko serijo računalnikov, ki bodo na voljo interesentom že proti koncu leta.

POMEMBEN NOV PROIZVOD — ELEKTRONSKI MIKROSKOP

Se letos bo podjetje ISKRA pričelo s serijsko proizvodnjo elektronskih mikroskopov in s tem razširilo sedanji assortiment še za en zanimiv proizvod.

Mikroskop, ki je originalna konstrukcija univ. prof. dr. ing. Aleša Strojnika z Ljubljanske Fakultete za elektrotehniko, je rezultat 12-letnih obsežnih raziskav, v katerih je prototip s sijajnim uspehom prešel vse laboratorijske faze. V ZZA — razvojnih laboratorijsih podjetja ISKRA so konstrukcijo prilagodili za serijsko proizvodnjo.

Novi elektronski mikroskop posreduje prek štirih elektromagnetičnih leč 60.000 — kratne povečave. Le-te se dajo izbirati z zveznim spremenjanjem od 0 — 60.000 krat, ali postopoma prek 10 fiksnih vrednosti, t. j. od 2.000 — 60.000 krat. Fluorescenčni zaslon opazuje operater z daljnogledom 10-kratne povečave, zato je dejansko povečava za oko 600.000-kratna, z ustreznimi dodatki, celo več kot milijon-kratna!

Postopki dajanja povelj in regulacij so v aparaturi precej avtomatizirani. Zaradi nihanja električne napetosti ima mikroskop še vdelane stabilizatorje.

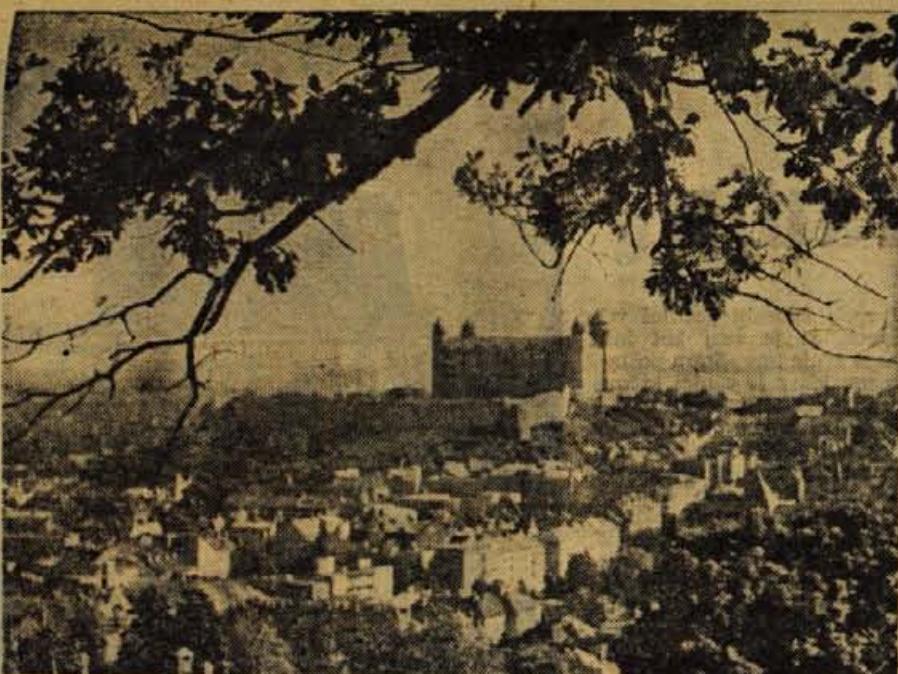
Po obliki je aparatura ena sama celota, ki jo sestavlja mikroskop in komandna miza z vsemi regulacijami. V primerjavi s tujimi tovrstnimi mikroskopji je aparatura ne samo konstrukcijska, temveč tudi oblikovno posebnost in prava mojstrovina sodobne elektronike.

Zelo zapletena pa je priprava preparatov za raziskave. Za rezanje tkiva, naspolni materiala, so potrebni posebni noži, ultramikrotomi — s katerimi dobre skoraj popolnoma prosojne koščke, »debeles komaj 400 debelin vodikovega atoma.

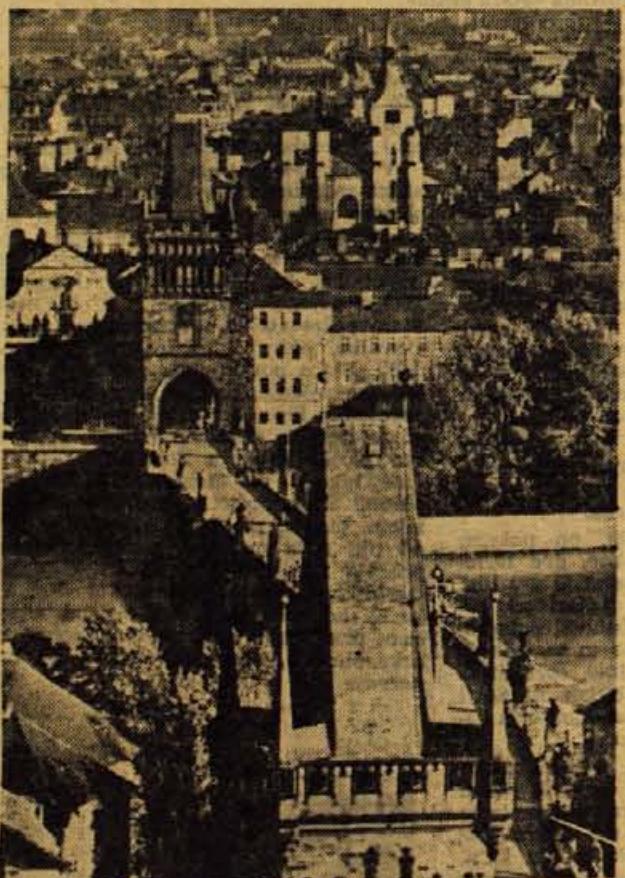
Seveda se elektronski mikroskop popolnoma razlikuje od klasičnega. Leče so elektromagnetne v brezračnem prostoru — vakumu — z ozkim elektronskim snopom premera komaj 10 mikronov (en mikron je približno 1/10 debeline najtanjše britvice). Pomembna novost je med drugimi tudi fotometer, ki avtomatično beleži svetlost slike in tudi nastavlja ekspozicije.

Z novim elektronskim mikroskopom lahko opazujejo npr. vse vrste bakterij in večino virusov. Glede na to, da so virusi po velikosti zelo različni, nekaterih pri največjih povečavah sploh ne vidimo, dočim so drugi debeli kot poljena. Seveda uporaba mikroskopa ni omejena samo na biološka opazovanja, temveč tudi primerna za raziskave v fiziki, kemiji, metalurgiji itd.

Češka-dežela spo-minov



Bratislava, slovenski in hrgota mestna četrt



Znameniti Karlov most iz leta 1357

Prvo srečanje s Češkoslovaško

Ljubljana—Maribor—Dunaj, malo si se že naveličalo vožnje, ko te čaka še precejšen del poti. Vlak se ustavi. Bila je že tema. Pogledamo skozi okno. Ali smo na postaji? Samo žična ograja, vojaki, ki pregledujejo vlak, z mosta pa z žarometi obsevijo vsak del vlaka, če ni morda kje kakšen slepi potnik. Stojimo več kot pol ure. Danes, ko vendar povsod težijo za tem, da pride v deželo čimveč turistov, se ti zdi, da se jih Čehi še vedno branijo. Vse je bilo tako uradno in strogo, da nam je bilo kar tesno pri srcu. Kaj timo kakor doma.

sprašujemo? Toda hitro nas potolaži carinik, ki nas takoj zapusti, ko povemo, da smo Jugoslovani. Vseeno s strahom čakamo prvega pravega srečanja s Češkoslovaško.

Prisrčen sprejem v mestu

Že takoj po prihodu v mesto nas opozorijo, da Slovaki nečcejo biti Čehi, tako kot Hrvati ne Srbi. Na to se kaj hitro navadimo. Sprejem, ki so nam ga pripravili v Bratislavu, je hitro zbrisal iz spomina tesnobo z meje. Prisrčnost teh ljudi se težko primerja s katerimkoli drugim narodom. To so prijazni in dobrosrčni ljudje, zelo temperamentni in hitro se počubo potem na Češkem, se

Popoldan v Bratislavi

Vroče poletno sonce je presejlo prebivalce glavnega mesta Slovaške ob Donavo, kjer si ob vrčku dobrega piva in v vodi (ki ni preveč čista) nabirajo novih moči za delo. Tudi mi smo še jim pridružili in z druge strani Doneave opazovali mesto, ki se v terasah dviga nad njo. Se danes spominja bogata arhitektura, da je bilo to res eno najpomembnejših cestnih križišč Evrope in pomembno rečno pristanišče, saj prav Donava povezuje evropski sever z jugom. Mogočni grad, kjer je lepo urejen muzej, baročni in gotski spomeniki, velika knjižnica in bogate četrti, vse to je zapuščina dobe, ko je bila Češkoslovaška še najmočnejša država Evrope.

Danes pa postaja Bratislava vse bolj industrijsko mesto. Gradijo velike tovarne, institute in stanovanjska naselja. Nad mestom je veličasten spomenik ruskim vojakom, ki so padli v boju za osvojitev mesta. Povsod pa se rušijo spomeniki na temno obdobje zgodovine, ko je vladal Stalinov kult. Kjerkoli smo bili, povsod so sami posudarjali, da so spori, ki so nastali v času informbiroja bili časi zmote, ki so že pozabljeni.

Sprehod po mestu

Brežen sprehod po mestu te malo razočara — nikjer bleščeci reklam, v izložbah ni veliko takega, kar bi privabljalo poglede mimočočnih. Ustavimo se le ob izložbah s tehničnimi predmeti in športnimi potrebščinami. Veliko fotoaparatorov, kamер, kolon in predmetov za razvedrilo, toda predmetov, ki bi bili za ženske oči, ni bilo. Z veseljem pogledaš v knjigarno. Vsako leto izide zelo veliko del, vendar le domačih in ruskih. Od tuje literature imajo prevedena le klasična dela. Enako je tudi v prodajalnah plošč. Imajo prečudovite posnetke koncertov in oper, popevke v češčini, nimajo pa plošč razvijenih pev-

cev popevk iz zahodnih držav. Mladi pa kljub temu vedo zanje, poslušajo jih po radiju in jih skušajo posmetati. Ob pivici in muziki zna igrati prav vse od čardasa do bosa nove, prav radi zaplešejo twist.

Samo do desetih

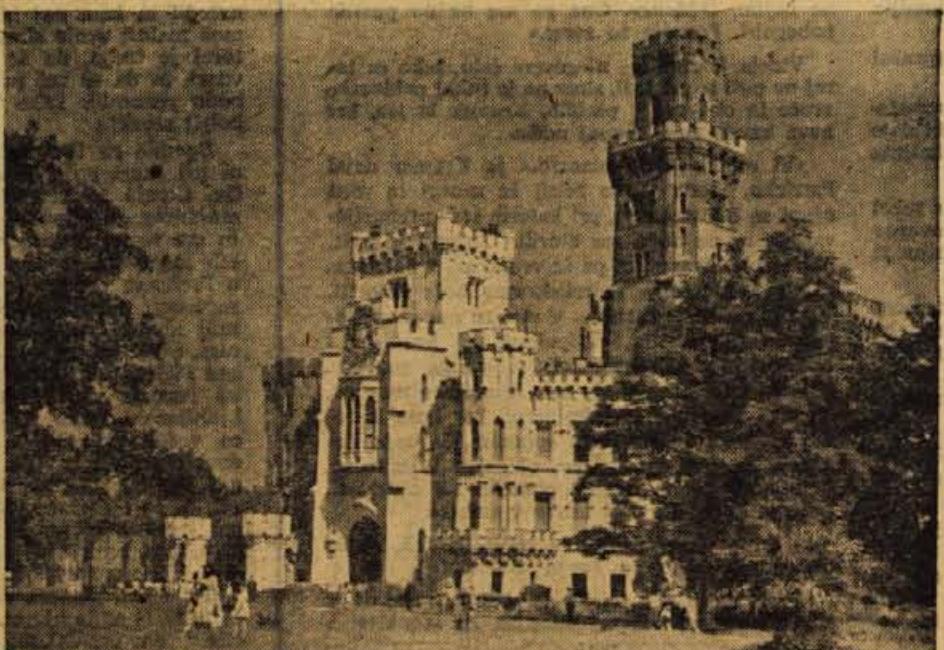
Toda vsega veselja je na Češkem ob desetih konec Okoli pol desetih nikjer več ne dobis vrčka piva ali katerekoli druge pijače. Povsod se vse umiri in zabave se morajo nadaljevati v domačem krogu, ker tega pač ne morejo kontrollirati. Vse skupaj je bilo za nas novo in nismo se mogli navaditi na tak red. Ko so nekoga študenta, ki je dalj časa študiral na Češkem, vprašali, če se je že navadil na pivo, je dejal, da to ni težko, težje pa je, ker po deseti uri lahko umreš od žeje.

Knjižnice, sprejemni, muzeji

Nekako takšen je bil spored skoraj povsod, kamor smo prišli. Mislim, da bi bil tako urejenih knjižnic in ta ko lepih zbirk veseli tudi mi. Če se spomnimo na naše knjižnice, res lahko ugotovimo, da smo v teh pogledih še za njimi, čeprav tega drugih primerih ne morem trditi. Njihove kulturne za puščine so tako velike, da jih težko najdemo še kje drugje. Seveda pa se Čehi tega dobr zavedajo, ker vedno in povsod poudarjajo samo svojo prečlost, medtem ko nikoli ne omenjajo sedanosti. Ponosno na slavne čase svoje zgodovine in prav ta ponos jih rešuje iz težke situacije, kateri so sedaj.

Na vsakem sprejemu in pogovorih, povsod si lahko izluščil eno misel, in sicer da so srečni, ko so časi izkoranosti za njimi. Vsakokrat si slišal v nagovoru, da smo »lastovice« iz Jugoslavije, ki smo prišli kot znanici nove dobe. Zanje pomem: beseda Jugoslavija pojem največjega napredka in blagostanja.

(Nadaljevanje prihodnjic
TATJANA VOZEL)



Hluboka nad Vltavou, eden najlepših gradov na Češkem

Filmski vrtljak

Novo v filmskih ateljejih

Anglija

JOSEPH LOSEY je (v zelo kratkem času) posnel svoj novi film »HAMP«, ki obravnava zgodbo iz prve svetovne vojne. **TOM COURTENAY** je vojak, ki ne prenese več blata in neskončnega bojevanja v Paschendaelu leta 1917 in dezertira ter pride pred vojaško sodišče. Za zagovornika mu postavijo z odlikovanji okrajenega **DIRKA BOGARDA**, medtem ko zastopa obtožbo **JAMES VILLIERS**. **LEO MC KERN** je vojaški zdravnik, ki ozigosa obtoženca kot strahopeta, **BARRY FOSTER** poveljuje eksekucijskemu odbelku, **VIVIAN MATALON** pa je pater.

Režiser **KEN ANNAKIN** je v sistemu Todd AO začel v okolici Pariza snemati zunanjé prizore za film »TI ČUDOVITI MOZJE V LETECIH STROJIH« o tekmovalnem letalcu v poletu čez Rokavski preliv leta 1910. Film ima zelo zanimivo igralsko zasedbo, saj nastopajo poleg Terryja Thomasa, Roberta Morleyja, Jamesa Foxa, Bennyja Hilla in Stuarta Whitmana tudi francoska komika **FERNANDEL** in **JEAN-PIERRE CASSEL**, Italijan **ALBERTO SORDI** in Nemec **GERT FROEWE**.

Petrolej in princ s Srednjega Vzhoda sta glavna junaka v filmu, ki ga (v Španiji) snema režiser **BASIL DEARDEN**. Naslov filma je: »ZANIKRNI TIGER«, igrata pa **CLIFF ROBERTSON** in **JACK HAWKINS**.

Argentina

Najpomembnejši argentinski režiser **LEOPOLDO TORRE-NILSSON** snema v Buenos Airesu s sredstvi ameriške družbe Columbia film »PRISLUSKO-VALCJA«, ki ga označuje kot sodobno dramo. Glavni vlogi igrati **STATHIS GIALELIS** (Kazanovo odkritje iz filma »Amerika, Amerika«) in **JANET MARGOLIN** (Liza iz Perryjevega »Davida in Lize«).

Francija

JEAN SERVAIS, **DANY ROBIN**, **WOLFGANG PREISS** in **AGNES SPAAK** so glavni igralci v filmu »POGOJNO ZA SPIJONA« režisera **JEANA MALEYA**.

Eden najpomembnejših novovalovskih režisrov **JEAN-**



Anthony Quinn v »Obisku« režisera Bernharda Wicklja

PIERRE MOCKY snema zdaj film z naslovom »VE-LIKI STRAH«. V glavnih vlogah bosta nastopila **BOURVIL** in **JEAN-LOUIS BARAULT**, poleg njiju pa še **Francis Blanche**, **Victor Francen**, **Raymond Rouleau** in **Jean Poiret**. Bourvil je v njem preiskovalec, ki med šestimi osušljenci išče morilca.

Italija

Medtem ko se producent **Dino de Laurentiis** še ni izkopal iz nepreglednih težav s svojo »Biblio« (kljub temu, da se je zdaj odločil za »skrajšano izdajo«), pa kaže, da ima družba »San Paolo film« več sreče. Pod vodstvom **Marcella Baldija** so namreč v Španiji in Italiji že stekle njene kamerice za film »DAVID in SAUL«, prvi iz serije, ki bo baje zjela celotno Svetlo pismo... Kaj pa zdaj, signor De Laurentiis?

Sovjetska zveza

Korakali so na Vzhod. Je bil naslov de Santisovega filma o Italijanh na Vzhodni fronti v zadnji vojni, ki ga je posnel po scenariju **ENNIIJA DE CONCI- NIJA** in **SERGEJA SMIRNOVA**. Sedaj sta se ista scenarista odločila za »vrnitev obiska« in napisala scenarij »FJODOR POLETAJEV«. Ta naslov bo dal filmu njegov glavni junak, sovjetski vo-



KIM STANLEY je v filmu **Bryana Forbesa »SEANSNA DEZEVNO POPOLDNE«** odlično zaigrala medija — mlado ženo, ki ji ni sojeno biti mati, poleg **Richardja Attenborougha**, ki je za svojo vlogo dobil nagrado v San Sebastianu. Film so zavrteli tudi na festivalu v Karlovy Varyh.

Jak, ki se je priključil italijanskemu gibanju odpora in se skupaj z italijanskimi domoljubi boril proti nacizmu. **I**Znani režiser sovjetske starejše generacije **IVAN PIRJEV** bo po triletnem premoru posnel nov film — »SVETLOBA Z DALJNE ZVEZDE« po scenariju, ki je nastal iz več novel o življenu sovjetskega pilotja. Uff!

Združene države

Michelangelo je **CHARLTON HESTON**, papež **Julij II.** pa **REX HARRISON** (oba dobra znanca priateljev spektakla) v filmu »V AGONIJI IN EKSTAZI«, ki ga po znanem bilo-

režiser **DON SIEGEL** bo ponovno prenesel na filmsko platno zgodbo Ernesta Hemingwaya »UBIJALCI«. Igrajo **LEE MARVIN**, **JOHN CASSAVETES** (sicer režiser), **ANGIE DICKINSON**, **Ronald Reagan** in **Claude Akins**.

Iskalci novih virov energije povzročijo s svojimi raziskavami pravo paniko — v filmu »RAZPOKA V ZEMLI«, znanstveni fantaziji, ki jo snema režiser Andrew Marton v Španiji. Igrajo **DANA ANDREWS**, **JEANETTE SCOTT**, Alexander Knox in Keiron Moore.

Pevec **FRANKIE** in **ANETTE FUNICELLO** sta glavna junaka tudi v tretji iz serije glasbenih komedij William Asherja — »OBALA BIKINIJEV«. Igrata je Keenan Wynn in Martha Hyer.

Doma

Režiser **FRANC STIGLIC** je dokončal snemanje svojega novega filma »NE JOČI, PETER«, shumoreske iz vojnih dñi. Sodeloval je s skoro isto ekipo kot pri svojem prejšnjem sorodnem delu »Tiste, ki lepega dne«. Igrajo **MAJDA POTOKARJAVA**, **BERT SOTLAR**, **LOJZE ROZMAN** in **ZLATKO ŠUGMAN**, Peter pa je triplodelni Bogdan Lubej.



Anna Ciepielewska v nedokončanem filmu pokojnega poljskega režisera Andrzeja Munka »Potnica«, ki je letos v Cannesu dobil priznanje mednarodne kritike

Ni lahko biti mornar

Pripoveduje Lojze Krelj

Kranjeni z morjem nimajo kaj prida dosti opraviti. Zanj se zanimajo v glavnem le v zvezi z dopusti ali pa morda takrat, ko jejo morske rive.

Morda res drži, da izjeme potrjujejo pravilo kajti kljub temu, da je značaj Gorenjcev bolj hribovski, najdemo med svojimi ožjimi rojaki može, ki si za svoj poklic niso izbrali poklicev, ki so primeren okolju gora in šumečih host, pač pa so zašli v drugo skrajnost, če jo skrajnost sploh lahko imenujemo, kajti ta »skrajnost« je pravzaprav eden izmed sestavnih delčkov našega življenja.

Morje, rahlo valovito, z belo-penečimi valovi, kričanje galebov in rahla sapica, ki veje od pramca ladje proti njeni krmiti postaven zagorel mornar, naslonjen na ograjo poveljniškega mostiča. Ladja plove, plove v nepoznane in daljne kraje, mornarji na njej plujejo novim doživetjem in neodkritim lepotam naproti. Ljudje jim zavidajo in otroci si v sanjah želijo. postal bom mornar. V živih barvah in kar se le da plastično si predstavljajo sebe v temno modrih uniformah z zlatimi našitki in belo kapo z zlatim sidrom na temni podlagi.

Sanjajo o morju in mogočnem šumenu valov...

Sanjajo o mornarjih in si želijo postati mornarji.

O morju in ljudeh, katerè imenujemo mornarji vejo malo manj kot »vse«.

V vsem vidijo le lepe stvari. In ne samo otroci. Tudi starejši. Za mnoge, ki so vajeni le trdnih tal pod nogami, je to poklic romantičnega navdaha. Poklic, v katerem skoraj da ne moreš posedati od dolgočasja zato, ker je tako lep.

Lahko takole filozofiramo v nedogled in nasezadnje nam bo marsikdo dal celo prav. Toda

tisti, ki bo tako storil, ne ve o morju in ljudeh na ladji nič. Tudi mi o mornarjih nismo imeli prav nič drugačnih predstav, kot so tiste, katere smo v strnjeni besedi navedli pred nekaj odstavki. Ni še dolgo tega, pa bi si upali celo staviti, da je na morju vse lepo. Saj ladja sama plove.

Toda srečno naključje nas je privelo pred človeka, mladeniča, ki ve o morju precej več, kot večina Gorenjcev. Morda bi rekli lahko, da ve skoraj vse.

Govorili smo namreč z LOZZETOM KRELJEM, Kranjenom od glave do peta. Svetlih las, nekoliko priprtih oči in rahlo zagorele polti je bolj podoben (vsaj po naših romantičnih predstavah) »suhozemcu«, kot pa izkušenemu mornarju, ladijskemu oficirju in konec koncem tudi upravitelju strojev ladijskega pogona, kot enakovredni dolžnosti komandanta ladje.

OB VRCKU PIVA

Marsikaj smo se pomenili in marsikaj izvedeli, za naše pojme ogromno, za pojme našega sobesednika pa strahotno malo, ali nekoliko bolj strokovno povedano: to, kar smo izvedeli, je bila le kapljica poznavanja v morje našega nepoznavanja.

Vprašali smo ga, kdaj je stopil v trgovsko mornarico in koliko sveta je viden. Vprašali smo ga o zanimivih doživetjih na morju in o življenu na ladjah. No, verjemite ali pa tudi ne, naš pogovor je trajal celo štiri ure in pol, pa še bi lahko, če nas čas ne bi pregnal.

Torej vse lepo po vrsti. Naš znanec Lojze se je vpisal na srednjo pomorsko šolo v Piranu že leta 1953, jo v štirih letih dokončal in se potem kot asistent (človek, katerega na ladji uporabljajo za vse) vkral na ladjo s parnim pogonom, imenovano »Neretva«. Enajst mesecov je služil na njej, se vozil z njo od Casablance do Middlebrougha, viden z njo Rusijo in Holandijo, Poljsko in Italijo.

Potem so ga vkrali na ladjo »Dubrovnik«. Z njo je viden Kouwait, Goo ter Holandijo. Ko so se vrnil domov, je »Dubrovnik« ostal 6 mesecev v remontu. Prav takrat pa je Splošna plovba iz Pirana kupila tri ladje. To so bile Bled, Bohinj in Bovec. Z vlakom se je posadka odpeljala do Antwerpena, se tu vkrala na Bled in že rezala morje proti Bremenu, od tu v smeri Amerike s ciljem Boton. Nato pa v Norfolk, Mali, Beirut in Turčijo s končnim ciljem Trst. V tem, ko je ladja stala na popravilu v Piranu, so našega znanca kot tretjega oficirja vkrali na ladjo »Piran«, ki se je prav tedaj odpravljala na pot okoli sveta. To je bila prva podobna linija jugoslovenskih ladij okoli sveta. Šest mesecev plovbe. Prva postaja Japonska, nato pa preko Pacifika do zahodne obale Severne Amerike do San Diega, od tu pa v Vancouver (Kanada) in spet nazaj do Paname. Od tu v Oran (Alžir), Savono, Genovo, Beirut in Reko do Trsta. S kratkim postankom se je ladja spet odpravila v Etiopijo, Bombay, Visakhapatnam (vzhodna Indija), Philadelphia, Texas, Louisiana, nato pa v Solun...

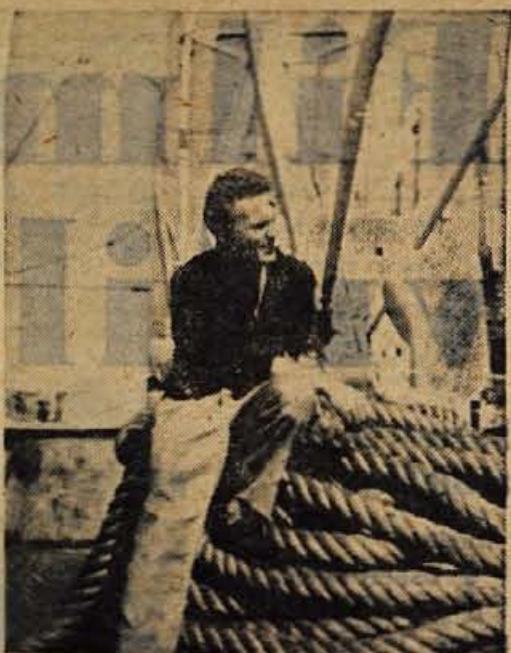
VRCKU PIVA ŽE POGLEDAMO DO DNA...

Lahko vam naštavim Lojzetovo potovanja še in še. Tisto, kar ste brali v prejšnjem poglavju je le slaba desetina mojega zapisu v beležnici. Naš znanec je praktično videl cel svet. Le v Avstraliji še ni plul, ter Norveške in Svedske še ni pobliže spoznal. Ali mu zavidate?

Takole je dejal: »Teže mi je priti do Ljubljane, kakor pa do Amerike.« In res, ko sem se z njim pogovarjal, sem dobil vtis, da mornarje, ki plove na takih linijah kot Lojze, vse skupaj ne pomeni ničesar posebnega.

Plove, plove in predvsem dela. Delo mornarjev je trdo in brez »pardonov«. Posebej še delo odgovornih ljudi na ladji.

Lojze je še mlad. Sele 26 let ima za seboj, pa je kljub mladosti na ladji »Bela krajina« oprav-



Lojze Krelj na »Goranki« kot tretji oficir.

ljal eno najodgovornejših funkcij. Bil je vodja stroja ali upravnik stroja. Bil je odgovoren za celoten pogon ladje. Noč in dan ob vsakem času. Odgovarjal je za desetine milijonov, naloženih v stroje. Bil je odgovoren za vsako matico, vijak in spoj na strojih.

In »prosto« življenje na ladji: knjige, karte, radio...

Mesta, katera mornar na svojih dolgih potovanjih spozna, ne odtehtajo niti skromnega delčka vloženega dela na ladji. Ne odtehtajo monotoniosti in prostorske omejenosti.

Cim se ladja ustavi, se ustavi zato, da naloži ali raztovori tovor. Potrebno je delo. Za delo so potrebeni ljudje — posadka. Cim je tovor naložen, ladja pluje, pluje zato, ker vsak izgubljeni dan v pristanu ali na sidrišču družbo velja 150 dolarjev. Mornarji niso izletniki, pač pa ljudje ki trdo delajo, ljudje, ki potujejo z ladjo po svetu. Ladja pa prevaža tovore ali potnike. Te je važno.

ALI JE SPLOH KAJ ŽANIMIVEGA?

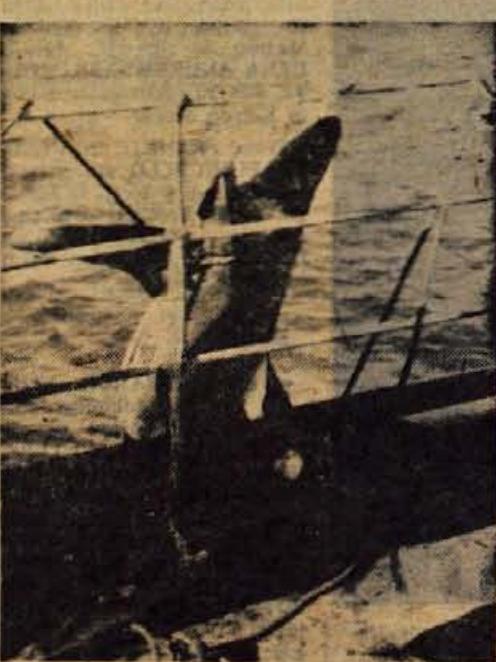
Za našega znanca mislim, da ničesar. Vse, kar je doživel na morju sodi v njegov poklic. Vprašanje njemu je izveneno tako, kot vprašanje o zanimivih doživetjih delavca na vsakdanji poti v službo in z nje. C'est la vie...

No, potem pa se je spomnil. Ko so pluli z ladjo »Neretva« skozi Rdeče morje, se je nekdo spomnil, da bi lahko ulovili kakega morskega psa, saj Rdeče morje slovi po njih. In res se s posebnim sistemom vrvi in signalnega aparata (grozd praznih konzerv) preko jambora povezal vabo s palubo. Ljudje na krovu so se norčevali in ves čas brcali v konzerve tako, da so vedno mislili, da je pes že zagrabil. No, ko je prijet zares, so napravili pravi alarm in skoro ustavili ladjo. Bil je meter in pol, dolg primerek.

Vemo, da se za nas, navadne žemljane na morju zgodi niz stvari, katere bi nas razburile in bile za nas zanimive. Toda človek bi moral biti mornar, da bi lahko samo spraševal in precej plovbe bi bilo potrebne, da bi o mornarjih lahko kvalificirano pisal. Morda zveni vse skupaj le kot opravilo in morda izpadamo kot diletantii.

Naš mornar nam je pripovedoval njegovo vsakdanje življenje. Pravil nam je o motorju ladje z imenom »Bela krajina«. Si predstavljate velikost ladijskega motorja s 8200 konjskimi silami? Stiri metre je širok, osem metrov visok in deset metrov dolg. Ima 6 cilindrov s premesrom 740 mm. En bat tehta tomo in pol. V karterju motorja mora biti stalno 14 ton olja. Cedne števlike, mar ne? Nadvse zanimivo pa je pri vsej stvari to, da motor niti ne ropota tako, kot bi človek prvi trenutek mislil. Hrušč je znosil, celo tak, da jekušeno uho čuje padec izvijača na palubi, pa čeprav se lastnih ušes nahaja ob stroju ladje v pogonu.

In če bi Lojze povedal še kaj, bi bilo to prav gotovo tako zanimivo, kot tisto o motorju. No imamo srečo. Obljubil je, da bo.



Morski pes iz Rdečega morja

RADIJSKI SPORED

VELJA OD 18. DO 24. JULIJA 1964

Poročila poslušajte vsak dan ob 5.15, 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30. Ob nedeljah pa ob 6.05, 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30.

SOBOTA — 18. julija

7.15 Jutranja glasbena srečanja — 8.07 Svičeve in Lipovškove pesmi — 8.25 Iz koncertov in simfonij — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Glasbena pravljica za otroke — 9.30 Zabavna glasba iz Sovjetske zveze — 10.15 Jugoslovanski pevci popevk — 10.35 Pesmi in plesi jugoslovenskih narodov — 11.10 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Lahki opoldanski glasbeni spored — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Prijetno zabavo — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.15 Zabavna glasba — 15.40 Zbor Tine Rožanc — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Vedri uvodni takti — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Finale Mozartove Carobne piščali — 18.45 Novo v znanosti — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Serenada za godala — 20.30 Sobotni večeri v naših krajih — 21.15 Plesna glasba — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Nočni akordi

NEDELJA — 19. julija

6.00 Dobro jutro — 7.15 V nedeljo zjutraj vstala bom — 8.00 Mladinska radijska igra — 8.40 S festivalom otroške pesmi v Zagrebu — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. — 10.40 Se pomnите tovariši — 10.50 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za inozemske turiste — 11.10 Vedri zvoki — 11.40 Nedeljska reportaža — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.30 Za našo vas — 14.00 Koncert pri vas doma — 14.15 Pastoral v glasbi — 15.05 Danes po poldne — 16.00 Humoreska tega tedna — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Daphnis in Chloc — radijska priredba — 20.50 Sportna poročila — 21.00 Glasba ne pozna meja iz Lugana — 23.05 Nočni komorni koncert

PONEDELJEK — 20. Julija

7.15 Jutranja glasbena srečanja — 8.05 Domače poike in valčki — 8.30 Tako pojto in igrajo v Sofiji — 9.00 Za mlade radovedneže — 9.15 Slovenske ljudske pesmi za otroke — 9.30 Suita in divertimento — 10.15 Poje sopranička Ondina Otta — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.10 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Domači pele-mele — 13.30 Priporočajo

vam — 14.05 Glasbeni avtomati — 15.15 Zabavna glasba — 15.45 Igra Pihački orkester LM — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni spreredi — 18.00 Akutalnosti doma in v svetu — 18.10 Zvočni razgledni — 18.45 Na mednarodnih križpotnih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Revija slovenskih pevcev popevk — 20.30 Simfonični koncert Slovenske filharmonije — 22.10 S popevkami po svetu — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Po svetu jazza

TOREK — 21. julija

7.15 Lahek koncertni spored — 8.05 Jugoslovenski pevci popevk — 8.35 Bratci veseli vsi — narodne pesmi — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Zvok: klavirja — 9.30 Cetrt ure z ansambalom Jožeta Kampiča — 9.45 Pozdrav iz Vojvodine — 10.15 Z domaćimi opernimi odrov — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.10 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Mali koncert lahke glasbe — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Hajduški plesi — 14.20 Kolednica mladiških brigad — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.15 Zabavna glasba — 15.30 V torsk nasvidenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni spreredi z zabavnimi orkestri — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Koncert po željah poslušalcev — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Iz moje domovine — češka glasba — 20.20 Pot v zmago — 22.10 Plesna glasba — 23.05 Veliki leningrajski simfonični orkester

SREDA — 22. Julija

6.00 Dobro jutro — 8.00 Mladinska radijska igra — 8.46 Naši mladinski: zbori in solisti — 9.20 Zabavne melodije slovenskih skladateljev — 10.00 Sončne poljane — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.10 Drojčkov Andrej govor — 11.30 Reportaža — 12.05 Za razvedrilo in oddih — 13.25 Slovenski pevci v slovenskih operah — 14.00 Glasbeni avtomati — 15.05 Praznično po poldne z domaćimi napеви — 17.05 Popoldanski mozaik zabavnih melodij — 18.00 Radijska igra — 18.45 Komorna glasba — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Plesna glasba — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Melodije za lahko noči

CETRTEK — 23. Julija

7.15 Zvočni kaledoskop — 8.05 Poje Slovenski oktet — 8.25 Češkoslovaška zabavna

glasba — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Veselo počitnice — 9.30 Od baročnice do scherza — 10.15 Z opernimi pevci po svetu — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.10 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Z jugoslovanskimi pevci popevk — 13.30 Pripoveduje nam — 14.05 Dalmatinske narodne pesmi — 14.20 Listi iz albuma z zabavnimi melodijami — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.15 Zabavna glasba — 15.40 Stari plesi — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni spreredi po glasbenih galerijah — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.10 Turistični oddaja — 19.05 Glasbene razglednice — 22.00 Cetrtkov večer domaćih pesmi in napevov — 21.00 Večer umetniške besede — 21.40 Koncert orkestra Slovenske filharmonije — 22.10 Glasbena medigra — 22.15 Skupni program JRT — 23.05 Iz današnje poljske in romunske glasbe

PETEK — 24. julija

7.15 Od uverture do finala — 8.05 Majhni zabavni ansambl — 8.35 V zvokih po Jugoslaviji — 9.00 Pionirski tendik — 9.30 Slovenski pevci popevk — 10.15 Igra Pihački orkester LM Morton Gould — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.10 Pozor, nimaš prednosti — 12.05 Zabavna glasba — 12.15 Kmetijski nasveti — 12.25 Opoldanski domaći pele-mele — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Glasbeni avtomati — 15.15 Zabavna glasba — 15.45 Poje mladinski pevski zbor romunske RTV — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Poletni spreredi s pevci zabavne glasbe — 18.00 Aktualnost: doma in v svetu — 18.10 Promenadni koncert — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Trideset minut v studiu 14 — 20.30 Poje zbor Branko Ersmanovič iz Beograda — 22.50 Arena za virtuoze — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.10 Plesna glasba — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Poletne noči

KINO

Kranj »CENTER«

18. julija ital. film ITALIJANKE IN LJUBEZEN ob 18. uri, ital. film POJTE Z NAMI ob 17. uri, ital. film UBIJALEC ob 19. uri, premiera angl. filma TUDI TO JE LJUBEZEN ob 22. uri

19. julija ital. film POJTE Z NAMI ob 17. uri, ital. film UBIJALEC ob 19. uri, premiera ital. filma VSI ZA LJUBLJENI ob 21. uri

Kranj »STORŽIC«

18. julija ital. film POJTE Z NAMI ob 16. uri, ital. film UBIJALEC ob 18. in 20. uri 19. julija ital. film POJTE Z NAMI ob 10. uri, angl. film GANGSTERJI ob 14. in 20. uri, ital. film UBIJALEC ob 16. uri, ital. film ITALIJANKE IN LJUBEZEN ob 18. uri

Stražišče »SVOBODA«

19. julija ital. film POJTE Z NAMI ob 18. uri, ital. film ITALIJANKE IN LJUBEZEN ob 20. uri

Cerknje »KRVAVEC«

18. julija amer. barv. film POSLEDNJI MRAK ob 20.30 19. julija amer. barv. film POSLEDNJI MRAK ob 17. in 20. uri

Jesenice »RADIO«

18. do 19. julija francoski barv. CS film LJUBIMCI IZ TERUELA 20. julija amer. barv. CS film TROJANSKA HELENA 21. do 22. julija bolgarski film TOBAK 23. do 24. julija ruski barv. film PLANET BURJA

Jesenice »PLAVZ«

18. do 19. julija bolgarski film TOBAK

20. do 21. julija francoski barv. CS film LJUBIMCI IZ TERUELA

23. do 24. julija francoski barv. film BALET PARIZA

Zirovnica

18. julija angl. nem. film MASCEVANJE VOJAKA POOLEYA

19. julija madž. barv. CS film ZLATI CLOVEK

22. julija franc. barv. film LJUBIMCI IZ TERUELA

Dovje

18. julija madž. barv. CS film ZLATI CLOVEK

19. julija angl. nem. film MASCEVANJE VOJAKA POOLEYA

23. julija franc. barv. CS film LJUBIMCI IZ TERUELA

Kranj »STORŽIC«

18. julija ital. barv. CS film ZLATI CLOVEK

19. julija angl. nem. film MASCEVANJE VOJAKA POOLEYA

23. julija franc. barv. CS film LJUBIMCI IZ TERUELA

Slovarček krajevnih imen

(Nadaljevanje s 4. strani)

v Logeh, Kaj Gorenči počenjam z glasom I vemo, gre le še za g-pred e. Ce pa se spomnimo, da ima Marija lepe noge, Mojca pa lepe noje, nam je pa kar hitro jasna oblika v vojeh. Prav v kotu med Savo in cesto, prod pod cesto pred Posavcem je Vadiše, ljudje izgovarjajo nadide, kjer so nadide, namreč ladje prepeljale ljudi in živino. Tam je bil namreč brod.

Preimenovanje vasi in naselbin ni nič izrecno modernega. Vas Ljubno se je včasih imenovala Sv. Lovrenc v Leščevju. Po vsem videzu ljudem že v starih časih niso bila vedno všeč podobna imena. Zapadnemu robu nad vasjo pravijo Tabor, najbližnjemu kmetju pa po domače Pri Tabrovcu. Se danes je opaziti tam nekakšne stopnice, terase ali ostanki sanc in kdo ve, če ni bilo tam že gradišče. Ce je ljudi radovednost že kdaj pripravila k raziskovanju in kopanju, mi niso vedeli povedati. Tik za vasjo Ljubno na praproško stran je Selo, proti Brezjam so Vrtovi, jugozahodno ste Na lazih, južno so Klanci — sama neposredno razumljiva imena, ki ne zahtevajo nobenega pojasnila ne raziskovanja.

IVAN VODOPIVEC

Koroška Bela

18. julija franc. barv. film BALET PARIZA

19. julija ital. barv. CS film TROJANSKA VOJNA

20. julija bolgarski film TOBAK

Kranjska gora

18. julija ital. barv. CS film TROJANSKA HELENA

19. julija franc. barv. CS film BALET PARIZA

23. julija bolgarski film TOBAK

Podnart

18. julija amer. barv. CS film SEDMO SIMBADODO POTOVANJE ob 20. uri

19. julija amer. barv. CS film SEDMO SIMBADODO POTOVANJE ob 17. uri

23. julija jug. film DVE NOCI V ENEM DNEVU ob 20. uri

Duplica

18. julija amer. film PSIHO ob 20. uri

19. julija amer. film PSIHO ob 15., 17. in 19. uri

21. julija angl. film NIKDAR NE POPUSCAJ ob 20. uri

22. julija angl. film NIKDAR NE POPUSCAJ ob 18. uri

Radovljica

18. julija nem. jug. CS film VINETOU ob 18. uri

18. julija franc. film HORACIJE 62 ob 20. uri

19. julija franc. film HORACIJE 62 ob 18. uri

21. julija jug. film DVE NOCI V ENEM DNEVU ob 20. uri

22. julija jug. film DVE NOCI V ENEM DNEVU ob 18. in 20. uri

23. julija ital. barv. CS film KORZISKA BRATA ob 20. uri

24. julija ital. barv. CS film KORZISKA BRATA ob 18. uri

24. julija ital. špan. film POLKOVNIKOVE DOGO-DIVSCINE ob 20. uri

Humoreska

Pride k psihiatru ženska in se potoži:

»Tovariš doktor, pomagajte! Ni mi več prenašati moža: domišlja si, da je dirkalni konj, rezgeta in hrza, cele popoldneve dirja po vrtu in trenira, zvečer pa zahteva oves in seno. Kaj mi je storiti, revi?«

»Le potolažite se!« dé zdravnik. »Poznamo take primere! Danes je pondeljek in če mi jutri pripeljete svojega moža, vam zagotavljam, da bo do nedelje zdrav. No, ali še kaj ni v redu?«

ste, za primer, če bi po moževi zmagi skušala utajiti izredni dohodek!«

... sekretar občinske zveze za telesno kulturo: »Upajmo, da ne bo zmagal! Drugače bomo imeli na našem mršavem proračunu spet en kvaliteten šport več.«

... prometni miličnik: »Ce bo ste tovarišico slučajno srečali, jo opozorite, da veljajo novi predpisi o dostopu vprezne živine na gorenjsko magistralo!«

... učiteljica: »Zanimivo! Obvestite me, prosim, o izidu tekme! Moževa morebitna zmaga bi mi utegnila služiti za izreden vzgojni ukrep pri učencih, ki nočejo verjeti, da je z voljo in trdim delom mogoče vse doseči!«

... mesar: »Povejte njegovi ženi, da po zelo ugodni ceni kupujemo stare in bolne konje — če si na dirkah slučajno zlojimo nogo.«

... upravnik delavske univerze: »Kar zmeniva se: jaz preskrbim dvorano in episkop, ti pa pripe-

Smisel za šalo

»Hm, veste, tovarš doktor,« se prične izvijati ženska, »ali ne bi raje tako naredili, da bi ga začeli zdraviti šele po nedelji? Veste, v nedeljo bodo konjske dirke, pa bi mogoče le zmagal!«

Tale nedolžni vic sem pravil tu in tam po Gorenjskem. Poslušalci z normalno dozo smisla za šalo so ga sicer različno sprehajeli: ta se je krohotal, da so mu izpadli umetni zobje, oni se je smehljali, ko da bi mu serviral jogurt z limonovim ekstratom; smejali pa so se vsi. Redki posamezniki, ki so do kraja ohranili pogrebni izraz, vsekakor zaslužijo, da pridejo njihove izjave v tisk, kajti pokazali so prav poseben smisel za humor. Takole je šalo komentiral:

... uslužbenec davčne uprave: »Ali bi bili tako prijazni, da bi mi zaupali naslov te ženske? Ve-

lješ psihiatra, moža in ženo. Pa na posnetke z dirk nikar ne pozabi!«

... zdravnik splošne prakse: »Le kako neki je prišla do psihiatra? Jaz ji že nisem dal napotnice za specialista!«

... upravnik kmetijske zadruge: »Ali ga ni škoda za dirke? Nam pa tako manjka konj za oranje!«

... uslužbenec socialnega zavarovanja: »Takoji ji bomo odvzeli pravico do otroških doklad! Če ima konja, mora imeti tudi nekaj zemlje!«

... predsednik hišnega sveta: »O groza, pa v našem bloku stanieta! Le kakšen bo parket od njegovih kopit!«

... uslužbenka DOZ-a: »Že tečem! Takoji ji bom vsilila zavarovalno polico za živino!«

... občinski funkcionar: »Ali mislite to šalo objaviti? Hm, ne vem, če se ne bo s tem delala politična škoda!«

VILKO NOVAK

Televizija

SOBOTA — 18. julija

Eurovision — 16.55 Atletika Italija: Francija — Intervzija — 17.00 Finale spartakiade — RTV Ljubljana — 19.15 Kaj bo prihodnjí tened na sporednu — 19.30 Nenavadni konj Champion — RTV Beograd — 20.00 TV dnevnik — RTV Ljubljana — 20.30 Cikcak — RTV Beograd — 20.45 film — 21.15 Jazz na ekranu Pri sodniku za prekrške — 22.05 Poročila

RTV Ljubljana — 21.45 Dr. Kildare — 22.35 Poročila

NEDELJA — 19. julija

Intervzija — 9.00 Otroški plesni prizori — RTV Zagreb 10.30 Kmetijska oddaja — Intervzija — 17.00 Finale spartakiade — RTV Beograd — 20.00 TV dnevnik — RTV Ljubljana — 20.45 Serijski film — 21.15 Jazz na ekranu

PONEDELJEK — 20. julija

RTV Ljubljana — 19.15 TV obzornik — 19.30 Britanska enciklopedija — RTV Beograd — 20.00 TV dnevnik — 20.30 Tedenski športni pregled — RTV Ljubljana — četvrt v Parizu — 21.45 Repertoar Celovečerni film — 22.30 Taža Vis — 22.15 Včeraj, danes, jutri

TOREK — 21. julija

Ni sporeda!

SREDA — 22. julija

RTV Ljubljana — 19.15 TV obzornik — RTV Zagreb — 19.50 Otroška oddaja — RTV Beograd — 20.00 TV dnevnik — RTV Zagreb — 20.45 Včeraj, danes, jutri

CETRTEK — 23. julija

RTV Ljubljana — 19.15 TV obzornik — 19.30 S kamero

po svetu — RTV Beograd — 20.00 TV dnevnik — 20.30 Dve enodejanki — RTV Zagreb — 22.30 Včeraj, danes, jutri

PETEK — 24. julija

RTV Ljubljana — 19.15 TV obzornik — RTV Beograd — 19.30 Ura plavanja — 20.00 TV dnevnik — 20.30 Propagandna oddaja — 20.45 Kulturni pregled — 21.45 Včeraj, danes, jutri

